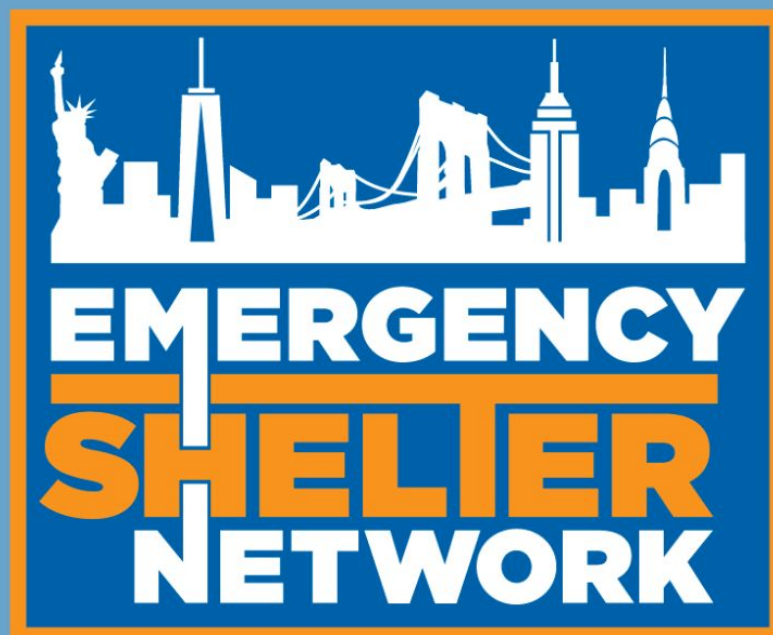


EVERY NEW YORKER HAS THE RIGHT TO QUALITY HEALTH CARE, REGARDLESS OF THEIR IMMIGRATION STATUS OR ABILITY TO PAY.

TODOS LOS NEOYORQUINOS TIENEN DERECHO A ACCEDER A ATENCION DE SALUD DE CALIDAD, SIN IMPORTAR SU ESTADO MIGRATORIO O CAPACIDAD DE PAGO.

CHAQUE NEW-YORKAIS A LE DROIT DE BÉNÉFICIER DE SOINS DE SANTÉ DE QUALITÉ, INDÉPENDAMMENT DE SON STATUT D'IMMIGRATION OU DE SA CAPACITÉ À S'AQUITTER DES FRAIS ASSOCIÉS.



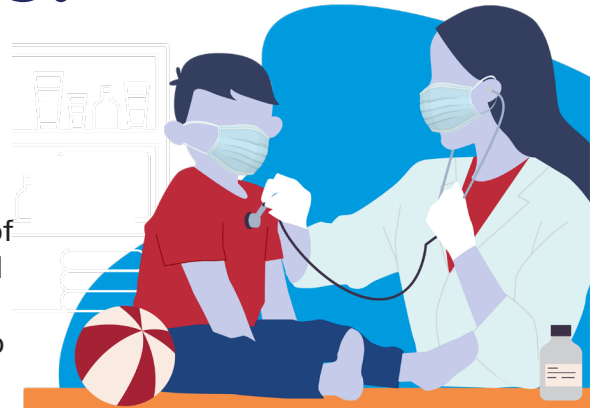
<https://emergencyshelternetwork.org>

The Emergency Shelter Network (ESN) is an affiliate of New York Disaster Interfaith Services (NYDIS).

EVERYONE CAN GET HEALTH CARE SERVICES IN NYC:

Frequently Asked Questions for Immigrant New Yorkers

Every New Yorker has the right to quality health care, regardless of their immigration status or ability to pay. Take care of yourself and your family, and get the health care services you need. Many City services, including health care and social services, are available to all New Yorkers, regardless of immigration status.



HEALTH INSURANCE

Which health insurance plans can I sign up for?

Immigrant New Yorkers have many insurance options. Children in New York State can get health insurance, even if they are undocumented. The NYC Department of Health and Mental Hygiene (NYC Health Department) has Certified Application Counselors who can help you figure out if you are eligible and how to sign up for health insurance. For more information, call **311**, text “CoveredNYC” to 877-877 or visit nyc.gov/health/healthcoverage.

If you are visiting NYC Health + Hospitals, ask for a Financial Counselor to help you find health insurance. Remember, you have the right to get services in your preferred language, including written translations and in-person or telephone interpretation.

NYC CARE

I am not eligible for health insurance. How can I get health care services?

NYC Care is a health care access program that provides low- and no-cost services to New Yorkers who cannot get or pay for health insurance. NYC Care is **not** a health insurance plan. However, if you have NYC Care, you can get a membership card to access health care services, choose your own health care provider and receive low-cost medications. NYC Health + Hospital provides all NYC Care services.

How much does NYC Care cost? How do I sign up for NYC Care?

NYC Care health services are either low or no cost, depending on your household size and income. To sign up for NYC Care, call 646-NYC-CARE (646-692-2273) or ask to meet with a Financial Counselor at any NYC Health + Hospital location. For more information, visit nyccare.nyc.

EMERGENCY CARE FOR NEW YORKERS WHO DO NOT HAVE HEALTH INSURANCE

I do not have health insurance but need emergency care. How do I pay for it?

Emergency Medicaid helps low-income undocumented and temporary immigrant New Yorkers pay for health care services during an emergency. Immigrant New Yorkers who are eligible for Emergency Medicaid may also qualify for NYC Care to cover the cost of nonemergency services, like visits to their medical provider and medicine.

You can sign up for Emergency Medicaid at any time in case of a future emergency. If you are visiting NYC Health + Hospitals, ask for a Financial Counselor who can help you sign up. You can get emergency care at any hospital in NYC, regardless of your immigration status or ability to pay. For more information, call **311** or text “CoveredNYC” to 877-877.

PUBLIC CHARGE

What is the public charge rule? Is it still being used?

In August 2019, the Trump’s administration announced a new public charge rule. The rule tried to stop immigrants from getting a green card or a visa if they used certain public benefits — such as Medicaid, food assistance, or housing assistance — or the federal government thought they were likely to depend on public benefits in the future. However, the Trump administration’s public charge rule has ended. As of March 9, 2021, the U.S. Department of Homeland Security said it will return to using the policies that were in place before August 2019. For more information and updates, visit nyc.gov/publiccharge.

How will I know if the public charge rule applies to me?

If you have questions about public charge, call the ActionNYC hotline at 800-354-0365 from 9 a.m. to 6 p.m., Monday through Friday, and say “public charge” to get timely and trusted information and connections to City-funded, free and safe immigration legal help. The hotline is free and anonymous, and help is available in over 200 languages.

IMMIGRATION ENFORCEMENT AND ACCESS TO HEALTH CARE

I am an immigrant who is undocumented. Can my provider report me to federal immigration authorities, like Immigration and Customs Enforcement (ICE)?

Providers must protect the privacy of their patients, regardless of their immigration status. Hospitals and clinics do not share patient information without patient approval, unless required to do so by law. For more information about how providers protect the privacy of immigrants, visit nychealthandhospitals.org/immigrant and read H+H’s Open Letter to Immigrant New Yorkers.

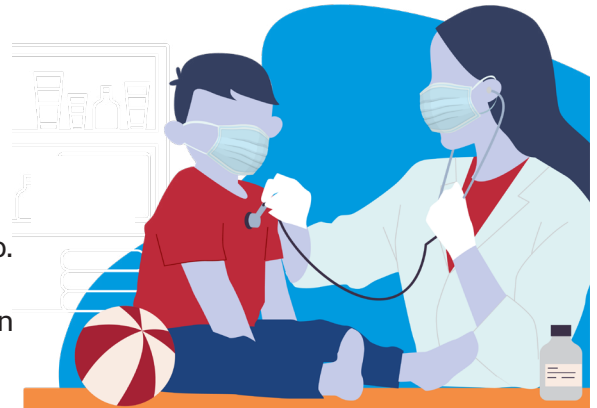
What should I do if ICE officers come to the hospital?

You do not have to speak to ICE. If an ICE officer tries to enter a private area, like your hospital room, you have the right to keep the door closed and ask if they have a judicial warrant. A judicial warrant is a legal document from a court, signed by a judge, that allows someone or a group of people to do something. For more information, visit nyc.gov/immigrants and search for **know your rights**. If an ICE officer detains you or your loved one, you can call the Rapid Response Legal Collaborative at 800-354-0365 to get free and safe legal help.

TODOS PUEDEN CONSEGUIR SERVICIOS DE ATENCIÓN MÉDICA EN NYC:

Preguntas frecuentes para los inmigrantes neoyorquinos:

Todos los neoyorquinos tienen el derecho a recibir atención médica de calidad, sin importar su situación migratoria o capacidad de pago. Cuídese a usted y a su familia, y reciba los servicios de atención médica que necesita. Muchos servicios ofrecidos por la ciudad están disponibles para todos los neoyorquinos sin importar su situación migratoria incluyendo seguro médico y servicios sociales.



SEGURO MÉDICO

¿A qué planes de seguro médico me puedo inscribir?

Los inmigrantes neoyorquinos tienen muchas opciones de seguros. En el estado de Nueva York, los niños pueden recibir seguro médico, aunque sean indocumentados. El Departamento de salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York (NYC Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH) cuenta con consejeros de aplicación certificados que lo pueden ayudar a determinar si es elegible y pueden mostrarle cómo inscribirse para obtener seguro médico. Para más información, llame al **311**, o envíe el mensaje de texto "SeguroNYC" al 877-877 o visite nyc.gov/health/healthcoverage.

Si visita NYC Health + Hospitals, pregunte por un asesor financiero para que lo ayude a encontrar seguro médico. Recuerde, tiene el derecho de recibir servicios en el idioma de su preferencia, incluyendo traducciones por escrito e interpretación en persona o telefónica.

NYC CARE

No soy elegible para recibir seguro médico. ¿Cómo puedo conseguir servicios médicos?

NYC Care es un programa de acceso a atención médica que proporciona servicios de bajo costo o sin costo a neoyorquinos que no pueden obtener o pagar por seguro médico. NYC Care **no** es un plan de seguro médico. Sin embargo, si tiene NYC Care, puede recibir una tarjeta de membresía que le permitirá tener acceso a servicios de atención médica, elegir su proveedor de salud primario y recibir medicamentos a bajo costo. NYC Health + Hospitals ofrece todos los servicios de NYC Care.

¿Cuánto cuesta NYC Care? ¿Cómo me inscribo a NYC Care?

Los servicios médicos de NYC Care son de bajo costo o sin costo, esto depende del tamaño de su hogar y de sus ingresos. Para inscribirse a NYC Care, llame al 646-NYC-CARE (646-692-2273) o pida que lo conecten con un asesor financiero en cualquier ubicación de NYC Health + Hospitals. Para más información, visite nyccare.nyc.

CUIDADO DE EMERGENCIA PARA LOS NEOYORQUINOS QUE NO TIENEN SEGURO MÉDICO

No tengo seguro médico pero necesito cuidado de emergencia. ¿Cómo pago?

El Medicaid de emergencia ayuda a los inmigrantes neoyorquinos temporales y a los indocumentados de bajos recursos a pagar por servicios de atención médica durante una emergencia. Puede que los inmigrantes neoyorquinos que son elegibles para Medicaid de Emergencia también cumplan con los requisitos para que NYC Care cubra los costos de servicios regulares, como visitas a su proveedor de salud y a medicina.

Puede registrarse para el Medicaid de Emergencia en cualquier momento en caso de una futura emergencia. Si visita NYC Health + Hospitals, pida por un asesor financiero que lo pueda ayudar con la inscripción. Puede recibir atención de emergencia en cualquier hospital de la Ciudad de Nueva York, sin importar su situación migratoria o capacidad de pago. Para más información, llame al **311** o envíe el mensaje de texto "SeguroNYC" al 877-877.

CARGA PÚBLICA

¿Qué es la regla de carga pública? ¿Aún se usa?

En agosto de 2019, la administración de Trump anunció una nueva regla de carga pública. La regla trató de prevenir que los inmigrantes recibieran una tarjeta verde o una visa si usaban ciertos beneficios públicos como, Medicaid, asistencia alimentaria, asistencia de vivienda, o si el gobierno federal pensaba que era muy probable que dependieran de beneficios públicos en el futuro. Sin embargo, la regla de carga pública de la administración de Trump llegó a su fin. A partir del 9 de marzo de 2021 el Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos (U.S. Department of Homeland Security, USCIS) dijo que usarían las políticas que se establecieron antes de agosto de 2019. Para más información y actualizaciones, visite nyc.gov/publiccharge.

¿Cómo sabré si la regla de carga pública me afecta?

Si tiene preguntas sobre carga pública, llame a la línea directa de ActionNYC al 800-354-0365 de lunes a viernes de 9 a.m. a 6 p.m., y diga "carga pública" para recibir información oportuna y confiable y conexiones a ayuda legal de inmigración financiada por la ciudad de manera gratuita y segura. La línea directa es gratuita y anónima, y la ayuda está disponible en más de 200 idiomas.

CONTROL DE INMIGRACIÓN Y ACCESO A ATENCIÓN MÉDICA

Soy inmigrante y soy indocumentado. ¿Mi proveedor puede reportarme con las autoridades federales de inmigración como el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE)?

Los proveedores deben proteger la privacidad de sus pacientes, sin importar su situación migratoria. Los hospitales y clínicas no comparten la información del paciente sin la aprobación del mismo, a menos que sea requerido por la ley. Para más información sobre cómo los proveedores protegen la privacidad de los inmigrantes, visite nychealthandhospitals.org/immigrant y lea la carta abierta de H+H a los inmigrantes neoyorquinos.

¿Qué debo hacer si un agente de ICE viene al hospital?

No tiene que hablar con ICE. Si un agente de ICE trata de entrar a un área privada, como su cuarto de hospital, tiene el derecho de mantener la puerta cerrada y preguntar si tienen una orden judicial. Una orden judicial es un documento legal del tribunal, firmado por un juez, que permite que una persona o un grupo de personas hagan algo. Para más información, visite nyc.gov/immigrants y busque por **conozca sus derechos "know your rights"**. Si un agente de ICE lo detiene a usted o a un ser querido, puede llamar a la Colaboración Jurídica de Respuesta Rápida (Rapid Response Legal Collaborative) al 800-354-0365 para recibir ayuda legal de manera gratuita y segura.

TOUT LE MONDE PEUT BÉNÉFICIER DE SERVICES DE SOINS DE SANTÉ À NEW YORK :

Questions fréquentes relatives aux immigrants new-yorkais

Chaque New-Yorkais a le droit de bénéficier de soins de santé de qualité, indépendamment de son statut d'immigration ou de sa capacité à s'acquitter des frais associés. Prenez soin de vous et de votre famille, et sollicitez les soins dont vous avez besoin. De nombreux services municipaux, y compris les services sociaux et sanitaires, sont mis à la disposition de tous les New-Yorkais, quel que soit leur statut d'immigration.



ASSURANCE SANTÉ

Quel régime d'assurance maladie puis-je souscrire ?

De nombreuses options d'assurance sont proposées aux immigrants new-yorkais. Les enfants qui résident dans l'État de New York peuvent bénéficier d'une assurance maladie et ce, même s'ils ne disposent pas de papiers d'identité. Le Département de la Santé et de l'Hygiène mentale de la ville de New York (NYC Department of Health and Mental Hygiene) (Département pour la santé de la ville de New York) met à disposition des Conseillers en candidature certifiés qui vous aideront à déterminer si vous êtes éligible à une assurance et vous épauleront dans vos démarches de souscription. Pour plus d'informations, appelez le **311**, envoyez « CoveredNYC » par SMS au 877-877 ou consultez la page nyc.gov/health/healthcoverage.

Si vous vous rendez dans l'un des établissements NYC Health + Hospitals, demandez à rencontrer un Conseiller financier, qui vous aidera à trouver l'assurance appropriée. Et n'oubliez pas, vous avez le droit d'accéder à ces services dans la langue de votre choix, notamment grâce à des traductions écrites ou à une interprétation en personne ou par téléphone.

NYC CARE

Je ne suis éligible à aucune assurance santé. Comment puis-je bénéficier de services de soins ?

NYC Care est un programme d'accès aux soins de santé qui permet aux New-Yorkais qui ne peuvent pas souscrire ou payer une assurance de recevoir des soins à faibles coûts, voire gratuits. NYC Care n'est **pas** un régime d'assurance santé. Cependant, si vous vous inscrivez à NYC Care, vous obtenez une carte de membre vous permettant d'accéder à des services de soins de santé, de choisir votre praticien et de recevoir des traitements à faibles coûts. Tous les établissements NYC Health + Hospitals offrent des services NYC Care.

Quel est le coût du programme NYC Care ? Comment m'inscrire ?

Les services de santé NYC Care sont proposés à un coût modique, voire gratuitement, en fonction de la taille et des revenus de votre foyer. Pour vous inscrire à NYC Care, composez le 646-NYC-CARE (646-692-2273) ou demandez à rencontrer un Conseiller financier dans l'un des établissements NYC Health + Hospitals. Pour plus d'informations, consultez nyccare.nyc.

SOINS URGENTS POUR LES NEW-YORKAIS N'AYANT PAS D'ASSURANCE MALADIE

Je nécessite des soins urgents, mais je n'ai pas d'assurance maladie. Comment les payer ?

Emergency Medicaid vient en aide aux immigrants new-yorkais sans-papiers et temporaires à faibles revenus qui doivent s'acquitter de frais médicaux liés à des soins urgents. Certains immigrants new-yorkais éligibles à Emergency Medicaid peuvent également bénéficier du programme NYC Care qui couvre les frais de services de soins non urgents, comme leurs consultations médicales ou leurs traitements.

Vous pouvez vous inscrire à Emergency Medicaid à tout moment pour être couvert en cas d'urgence médicale future. Si vous vous rendez dans l'un des établissements NYC Health + Hospitals, demandez à rencontrer un Conseiller financier qui vous aidera à vous inscrire. Vous pouvez recevoir des soins urgents dans tous les hôpitaux de New York, indépendamment de votre statut d'immigration ou de votre capacité à payer. Pour plus d'informations, appelez le **311** ou envoyez « CoveredNYC » par SMS au 877-877.

CHARGE PUBLIQUE

Qu'est-ce que la règle de la « charge publique » ? Est-elle toujours appliquée ?

En août 2019, l'administration Trump a annoncé une nouvelle règle dite de « charge publique ». L'objectif de cette règle était d'empêcher les immigrants d'obtenir une carte verte ou un visa s'ils sollicitaient certaines aides publiques, par ex. Medicaid, l'aide alimentaire ou l'aide au logement, ou si le gouvernement fédéral estimait qu'il était probable qu'ils y aient recours dans le futur. Cependant, la règle de la charge publique de l'administration Trump n'est plus appliquée. Depuis le 9 mars 2021, le Département de la sécurité intérieure des États-Unis (U.S. Department of Homeland Security) a déclaré rétablir les politiques en place avant août 2019. Pour en savoir plus et accéder aux toutes dernières informations, consultez la page nyc.gov/publiccharge.

Comment savoir si la règle de la charge publique s'applique à ma situation ?

Si vous avez des questions sur la charge publique, vous pouvez appeler la ligne d'assistance ActionNYC au 800-354-0365, du lundi au vendredi de 9h à 18h, et dire « public charge » (charge publique) pour obtenir rapidement des informations fiables et savoir qui contacter pour obtenir une aide juridique gratuite et fiable subventionnée par la Ville. Cette ligne d'assistance est gratuite et confidentielle, et l'aide est disponible dans plus de 200 langues.

CONTRÔLES D'IMMIGRATION ET ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ

Je suis un(e) immigrant(e) sans papiers. Est-ce que les soignants peuvent me dénoncer auprès des autorités d'immigration fédérales, comme les services d'immigration et de douane (Immigration and Customs Enforcement, ICE) ?

Les soignants sont tenus à la confidentialité concernant leurs patients, quel que soit leur statut d'immigration. Les hôpitaux et cliniques n'ont pas le droit de partager des informations au sujet de leurs patients sans leur consentement, à moins que la loi ne l'exige. Pour plus d'informations sur la manière dont les informations personnelles des immigrants sont protégées par les services de santé, consultez la page nychealthandhospitals.org/immigrant et lisez la « Open Letter to Immigrant New Yorkers » (Lettre ouverte aux New-Yorkais immigrants) par H+H.

Que devrais-je faire si des agents de l'ICE se présentent à l'hôpital ?

Dans ce cas, vous n'êtes pas obligé(e) de leur parler. Si un agent de l'ICE tente d'entrer dans un espace privé, comme votre chambre d'hôpital, vous avez le droit de ne pas lui ouvrir et de lui demander s'il dispose d'un mandat judiciaire. Un mandat judiciaire est un document légal délivré par un tribunal, signé par un juge, qui autorise un individu ou un groupe d'individus à faire quelque chose. Pour plus d'informations, consultez nyc.gov/immigrants et recherchez la section **know your rights** (connaissez vos droits). Si vous-même ou l'un de vos proches êtes/est tenu en détention par un agent de l'ICE, vous pouvez appeler l'assistance juridique collaborative de réponse rapide (Rapid Response Legal Collaborative) au 800-354-0365 pour obtenir une aide fiable et gratuite.



NYC HEALTH CARE INFO FOR NEWLY ARRIVED ASYLUM SEEKERS

You have the right to services, regardless of income, health coverage and immigration status.

BRONX:

NYC HEALTH + HOSPITALS/LINCOLN
234 EAST 149TH STREET
BRONX, NY 10451
718-579-5000

NYC HEALTH + HOSPITALS/NORTH CENTRAL BRONX
3424 KOSSUTH AVENUE
BRONX, NY 10467
718-519-5000

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM HEALTH, BELVIS
545 EAST 142ND STREET
BRONX, NY 10454
844-692-4692

QUEENS:

THE FLOATING HOSPITAL
10-29 41ST AVE, QUEENS, NY 11101
(718)361-6266

THE FLOATING HOSPITAL
8-13 ASTORIA BLVD, QUEENS, NY 11102
(718) 545-0934

NYC HEALTH + HOSPITALS/ELMHURST
79-01 BROADWAY
QUEENS, NY 11373
718-334-4000

NYC HEALTH + HOSPITALS/QUEENS
82-68 164TH STREET
QUEENS, NY 11432
718-883-3000

STATEN ISLAND

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM HEALTH, VANDERBILT
165 VANDERBILT AVENUE
STATEN ISLAND, NY 10304
844-692-4692

BROOKLYN

NYC HEALTH + HOSPITALS/KINGS COUNTY
451 CLARKSON AVENUE
BROOKLYN, NY 11203
718-245-3131

NYC HEALTH + HOSPITALS/WOODHULL
760 BROADWAY
BROOKLYN, NY 11206
718-963-8000

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM HEALTH, CUMBERLAND
100 NORTH PORTLAND AVENUE
BROOKLYN, NY 11205
844-692-4692

MANHATTAN

NYC HEALTH + HOSPITALS/BELLEVUE
462 FIRST AVENUE
NEW YORK, NY 10016
212-562-5555

NYC HEALTH + HOSPITALS/HARLEM
506 LENOX AVENUE
NEW YORK, NY 10037
212-939-1000

NYC HEALTH + HOSPITALS/METROPOLITAN
1901 FIRST AVENUE
NEW YORK, NY 10029
212-423-6262

NOTE: OTHER NYC HEALTH + HOSPITAL CLINICS NOT LISTED HERE CAN BE FOUND BY CLICKING HERE:
[HTTPS://WWW.NYCHEALTHANDHOSPITALS.ORG/](https://www.nychealthandhospitals.org/)



INFORMACIÓN DE ATENCIÓN MÉDICA DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK PARA SOLICITANTES DE ASILO RECIÉN LLEGADOS

Tienes derecho a servicios, independientemente de tus ingresos, cobertura de salud y estatus migratorio.

BRONX:

NYC HEALTH + HOSPITALS/LINCOLN

234 CALLE 149 ESTE
BRONX, NY 10451
LLAME AL: (718)-579-5000

NYC HEALTH + HOSPITALS/NORTH

CENTRAL BRONX
3424 AVENIDA KOSSUTH
BRONX, NY 10467
LLAME AL: (718)-519-5000

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM

HEALTH, BELVIS
545 CALLE 142 ESTE,
BRONX, NY 10454
LLAME AL: (844)-692-4692

QUEENS:

THE FLOATING HOSPITAL

10-29 AVENIDA 41,
QUEENS, NY 11101
LLAME AL: (718) 361-6266

THE FLOATING HOSPITAL

8-13 ASTORIA BLVD, QUEENS, NY 11102
LLAME AL: (718) 545-0934

NYC HEALTH + HOSPITALS/ELMHURST

79-01 BROADWAY
QUEENS, NY 11373
LLAME AL: (718)-334-4000

NYC HEALTH + HOSPITALS/QUEENS

CALLE 164 82-68
QUEENS, NY 11432
LLAME AL: (718)-883-3000

STATEN ISLAND

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM

HEALTH, VANDERBILT
AVENIDA VANDERBILT 165
STATEN ISLAND, NY 10304
844-692-4692

BROOKLYN

NYC HEALTH + HOSPITALS/KINGS

COUNTY
451 AVENIDA CLARKSON
BROOKLYN, NY 11203
LLAME AL: (718)-245-3131

NYC HEALTH +

HOSPITALS/WOODHULL
760 BROADWAY
BROOKLYN, NY 11206
LLAME AL: (718)-963-8000

NYC HEALTH +

HOSPITALS/GOTHAM HEALTH,
CUMBERLAND
100 AVENIDA NORTE DE PORTLAND
BROOKLYN, NY 11205
LLAME AL: (844)-692-4692

MANHATTAN

NYC HEALTH +

HOSPITALS/BELLEVUE
462 PRIMERA AVENIDA
NUEVA YORK, NY 10016
LLAME AL: (212)-562-5555

NYC HEALTH + HOSPITALS/HARLEM

AVENIDA LENOX 506
NUEVA YORK, NY 10037
LLAME AL: (212)-939-1000

NYC HEALTH +

HOSPITALS/METROPOLITAN
1901 PRIMERA AVENIDA
NUEVA YORK, NY 10029
LLAME AL: (212)-423-6262

NOTA: SE PUEDEN ENCONTRAR OTRAS CLÍNICAS DE NYC HEALTH + HOSPITAL QUE NO ESTÁN EN LA LISTA SI HACES CLIC AQUÍ:

[HTTPS://WWW.NYCHEALTHANDHOSPITALS.ORG/](https://www.nychealthandhospitals.org/)



SERVICES DE SOINS DE SANTÉ DE LA VILLE DE NEW YORK POUR LES IMMIGRANTS NOUVELLEMENT ARRIVÉS

Chaque New-Yorkais a le droit de bénéficier de soins de santé de qualité, indépendamment de son statut d'immigration ou de sa capacité à s'acquitter des frais associés.

BRONX:

NYC HEALTH + HOSPITALS/LINCOLN
234 EAST 149TH STREET
BRONX, NY 10451
718-579-5000

NYC HEALTH + HOSPITALS/NORTH CENTRAL BRONX
3424 KOSSUTH AVENUE
BRONX, NY 10467
718-519-5000

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM HEALTH, BELVIS
545 EAST 142ND STREET
BRONX, NY 10454
844-692-4692

QUEENS:

THE FLOATING HOSPITAL
10-29 41ST AVE, QUEENS, NY 11101
718-361-6266

THE FLOATING HOSPITAL
8-13 ASTORIA BLVD, QUEENS, NY 11102
718-545-0934

NYC HEALTH + HOSPITALS/ELMHURST
79-01 BROADWAY
QUEENS, NY 11373
718-334-4000

NYC HEALTH + HOSPITALS/QUEENS
82-68 164TH STREET
QUEENS, NY 11432
718-883-3000

STATEN ISLAND

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM HEALTH, VANDERBILT
165 VANDERBILT AVENUE
STATEN ISLAND, NY 10304
844-692-4692

BROOKLYN

NYC HEALTH + HOSPITALS/KINGS COUNTY
451 CLARKSON AVENUE
BROOKLYN, NY 11203
718-245-3131

NYC HEALTH + HOSPITALS/WOODHULL
760 BROADWAY
BROOKLYN, NY 11206
718-963-8000

NYC HEALTH + HOSPITALS/GOTHAM HEALTH, CUMBERLAND
100 NORTH PORTLAND AVENUE
BROOKLYN, NY 11205
844-692-4692

MANHATTAN

NYC HEALTH + HOSPITALS/BELLEVUE
462 FIRST AVENUE
NEW YORK, NY 10016
212-562-5555

NYC HEALTH + HOSPITALS/HARLEM
506 LENOX AVENUE
NEW YORK, NY 10037
212-939-1000

NYC HEALTH + HOSPITALS/METROPOLITAN
1901 FIRST AVENUE
NEW YORK, NY 10029
212-423-6262

NYC HEALTH + HOSPITAL:
[HTTPS://WWW.NYCHEALTHANDHOSPITALS.ORG/](https://www.nychealthandhospitals.org/)



NYC MENTAL HEALTH CARE INFO FOR NEWLY ARRIVED ASYLUM SEEKERS

You have the right to services, regardless of income, health coverage and immigration status.



MIXTECA

- 245 23rd Street, 2nd Floor Brooklyn, NY 11215
- Offers healthy relationships support in both group and individual counseling & Emotional Support. For More Info Call: 718-965-4795
- LGBTQ + Latinx experience the highest rates of homelessness. For More Info on LGBTQ+ Support Groups: Call: 718-965-4795

WEILL CORNELL MEDICINE

- Medical College Center for Human Rights
- 1300 York Avenue New York, NY 10065
- Provides a list of mental health resources for free or low cost mental health services for asylees

BELLEVUE NYC HEALTH + HOSPITALS, PROGRAM FOR SURVIVORS OF TORTURE

- NYC Health + Hospitals/Bellevue
- 462 First Avenue, CD 732, New York, NY 10016
- info@survivorsoftorture.org

NYC WELL

- No active Location for crisis support:
- Call 1-888-692-9355 OR 1-888-NYC-WELL
- NYCWELL also offers mobile CRISIS teams

SUBSTANCE ABUSE AND MENTAL HEALTH SERVICES ADMINISTRATION

- The Disaster Distress Helpline: provides services 24/7, 365 days a year
- Call 1-800-985-5990 to connect with a crisis counselor

NATIONAL SUICIDE PREVENTION LIFELINE:

- Call 988 to be connected to free and confidential support and crisis resources for you or your loved ones.

NYC CARE

- CALL: 646-NYC-CARE / 646-692-2273
- New York City guarantees health care for all New Yorkers - and that includes mental health care.



INFORMACIÓN SOBRE ATENCIÓN DE SALUD MENTAL EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK PARA SOLICITANTES DE ASILO RECIÉN LLEGADOS.

Tienes derecho a servicios, independientemente de tus ingresos, cobertura de salud y estatus migratorio.



MIXTECA

- DIRECCIÓN: Calle 23 245, Segundo piso Brooklyn, NY 11215 Brooklyn, NY 11215
- Ofrece apoyo de relaciones saludables en consejería grupal Y individual En apoyo emocional.
 - Para más información Llame a: 718-965-4795
- LGBTQ + Latinx experimentan las tasas más altas de personas sin hogar.
 - para más información Llame A: 718-965-4795

WEILL CORNELL MEDICINE

- Centro Médico Universitario de Derechos Humanos
- DIRECCIÓN: Avenida York 1300, New York, NY 10065
- Tienen una lista de recursos de bajo costo para los asilados

BELLEVUE NYC HEALTH + HOSPITALS PROGRAM FOR SURVIVORS OF TORTURE:

- NYC Health + Hospitals/Bellevue
- DIRECCIÓN: 462 primera avenida, New York, NY 10016
- correo electrónico: infosurvivorsoftorture.org

NYC WELL

- No hay lugar en persona
- apoyo en Situaciones de crisis: llame a: 1-888-692-9355 OR 1-888-NYC-WELL
- NYCWELL también ofrece equipos móviles de CRISIS

SUBSTANCE ABUSE AND MENTAL HEALTH SERVICES ADMINISTRATION

- La línea de ayuda en caso de catástrofe:
 - presta servicios las 24 horas del día, los 365 días del año
- Llame al 1-800-985-5990 para ponerse en contacto con un consejero de crisis

NATIONAL SUICIDE PREVENTION LIFELINE:

- Llame al 988 para que le pongan en contacto con recursos de apoyo y crisis gratuitos y confidenciales para usted o sus seres queridos.

NYC CARE

- LLame Al: 646-692-2273
- La ciudad de Nueva York garantiza la atención sanitaria a todos los neoyorquinos, y eso incluye la atención a la salud mental.



SERVICES DE SOINS DE SANTÉ MENTALE DE LA VILLE DE NEW YORK POUR LES IMMIGRANTS NOUVELLEMENT ARRIVÉS

Chaque New-Yorkais a le droit de bénéficier de soins de santé de qualité, indépendamment de son statut d'immigration ou de sa capacité à s'acquitter des frais associés.



MIXTECA

- 245 23rd Street, 2nd Floor Brooklyn, NY 11215
- Services de soutien émotionnel, conseils de groupe et individuel
- LGBTQ + Latinx groupes de soutien émotionnel
- Pour plus d'informations, appelez le 718-965-4795

WEILL CORNELL MEDICINE

- Medical College Center for Human Rights
- 1300 York Avenue New York, NY 10065
- Liste des services gratuits ou à très faible coût

BELLEVUE NYC HEALTH + HOSPITALS, PROGRAM FOR SURVIVORS OF TORTURE

- NYC Health + Hospitals/Bellevue
- 462 First Avenue, CD 732, New York, NY 10016
- info@survivorsoftorture.org

NYC WELL

- Assistance par téléphone, pas en personne
- Appelez le 1-888-692-9355 OR 1-888-NYC-WELL

SUBSTANCE ABUSE AND MENTAL HEALTH SERVICES ADMINISTRATION

- La ligne d'assistance téléphonique en cas de catastrophe: 24 h/24, 7 j/7
- Pour plus d'informations, appelez: 1-800-985-5990

NATIONAL SUICIDE PREVENTION LIFELINE:

- Appelez le 988. Gratuit. Confidentiel. 24 h/24, 7 j/7

NYC CARE

- Appelez le 646-NYC-CARE / 646-692-2273



INFORMACIÓN SOBRE EL CUIDADO DE LA SALUD MATERNA DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK PARA SOLICITANTES DE ASILO RECIÉN LLEGADOS

Tienes derecho a los servicios, independientemente de sus ingresos, cobertura de salud y estado migratorio. La ciudad de Nueva York garantiza la atención médica para todos los neoyorquinos, y eso incluye la atención de la salud materna.



Bronx:

Urban Planning Woman Infant Children (WIC)

953 Bulevar Sur 3er piso
Bronx, Nueva York 10459
Información general:
Llama al: 718-589-4776

Plaza del Castillo Health Center

1515 Bulevar Sur del
Bronx, Nueva York 10460

Queens:

NYC Health + Hospital, Lefrak
(Solo para la salud de la mujer)
59-17 Junction Bulevar,
Queens Nueva York 11368
Llama al: 844-692-4692

NYC CARE

Llama al: 646-692-2273
El cuidado de la salud es un
derecho humano.

Manhattan:

Women's Free Health Clinic

Calle 16 Este 16
Nueva York, NY 10003
Llama al: (212) 206-5200

Settlement Health

Sliding fee scale
212 Calle 106 Este
Nueva York, NY, 10029

Community Healthcare Network

255 Calle Este de Houston
Nueva York, NY 10002
Llama al: (212) 477-8957

Brooklyn:

Brooklyn Free Clinic

470 Clarkson Avenue, Suite
A,
Brooklyn Nueva York 11203
Llama al: 347-688-6655



SERVICES DE SOINS DE SANTÉ MATERNELLE DE LA VILLE DE NEW YORK POUR LES IMMIGRANTS NOUVELLEMENT ARRIVÉS

Chaque New-Yorkais a le droit de bénéficier de soins de santé de qualité, indépendamment de son statut d'immigration ou de sa capacité à s'acquitter des frais associés.



Bronx:

Urban Planning Woman Infant Children (WIC)
953 Southern Boulevard 3rd floor
Bronx, New York 10459
718-589-4776

Plaza del Castillo Health Center
1515 Southern Boulevard
Bronx, NY 10460

Queens:

NYC Health + Hospital, Lefrak
(Women's Health Only)
59-17 Junction Boulevard,
Queens NY 11368
844-692-4692

NYC CARE
646-692-2273



Manhattan:

Women's Free Health Clinic
16 East 16th Street
New York, NY 10003
212-206-5200

Settlement Health
Tarif dégressif
212 East 106th Street
New York, NY, 10029

Community Healthcare Network
255 East Houston Street
New York, NY 10002
212-477-8957

Brooklyn:

Brooklyn Free Clinic
470 Clarkson Avenue, Suite A,
Brooklyn NY 11203
347-688-6655





NYC MATERNAL HEALTH CARE INFO FOR NEWLY ARRIVED ASYLUM SEEKERS

You have the right to services, regardless of income, health coverage and immigration status. New York City guarantees health care for all New Yorkers – and that includes maternal health care.



Bronx:

Urban Planning Woman Infant Children (WIC)

953 Southern Boulevard 3rd floor
Bronx, New York 10459
General Information:
Call 718-589-4776

Plaza del Castillo Health Center

1515 Southern Boulevard
Bronx, NY 10460

Queens:

NYC Health + Hospital, Lefrak

(Women's Health Only)
59-17 Junction Boulevard,
Queens NY 11368
844-692-4692

NYC CARE

Call: 646-692-2273
Health care is a human right.

Manhattan:

Women's Free Health Clinic

16 East 16th Street
New York, NY 10003
Call (212) 206-5200

Settlement Health

Sliding fee scale
212 East 106th Street
New York, NY, 10029

Community Healthcare Network

255 East Houston Street
New York, NY 10002
Call (212) 477-8957

Brooklyn:

Brooklyn Free Clinic

470 Clarkson Avenue, Suite A,
Brooklyn NY 11203
Phone: 347-688-6655



NYC LONG COVID SUPPORT FOR NEWLY ARRIVED ASYLUM SEEKERS

You have the right to services, regardless of income, health coverage and immigration status.



Manhattan:

- Mount Sinai Health System:
Mount Sinai-Union Square
10 Union Square East New York, NY 10003
Call: 212-844-6300
- H & D Physical Therapy:
815 Second Ave #701
(at E. 43rd St.) New York, 10017
Call: 212-921-0214 OR
Email: consult@covidpit.org
- New York Presbyterian Health System:
425 E. 61st St. 11th Floor (post ICU/ 4th Floor pulmonology)
Call: 646-962-2333 or
Email: rehab@med.cornell.edu
- NYU Langone Health
240 E. 38th St. 15th Floor
New York, NY 10016
Call: 212263: 6037
- Northwell Health: COVID Ambulatory Resource Support (CARES)
Multiple Locations and virtual options
Call: 855-569-4227

Staten Island:

- Richmond University Medical Center
288 Kissel Ave., Staten Island, NY 10310
Call: 718-818-1500
- Northwell Health
475 Seaview Ave., Staten Island, New York
Call: 718-226-6494

Bronx:

- Bronx Care Post COVID Care Clinic
Pulmonary Clinic 199 Mount Eden Ave
7th Floor, Bronx, NY 10457
Call: 718-992-7669
- Montefiore Health System COVID 19 Recovery Clinic
Medical Arts Pavillion 3400 Bainbridge Ave.
Second floor, Bronx, NY 10467
Call: 844-556-6683 Ext. #36
- NYC Health + Hospitals/ Gotham Health
1920 Webster Ave, Bronx, NY 10457
Call: 844-692-4692 OR 212-268-4319

Queens:

- NYC Health + Hospitals/ Gotham Health
37-50 72nd At., Jackson Heights, NY 11372
Call: 844-692-4692 or 212-268-4319
- Northwell Health COVID Ambulatory Resource Support (CARES)
Multiple locations & virtual options
Call: 855-569-4227

Brooklyn:

- NYC Health + Hospital/ Gotham Health
815 Broadway, Brooklyn, NY 11206
Call: 844-692-4692- OR 212-268-4319
- Maimonides Medical Center for Post-COVID
948 4th St., Brooklyn, NY 11219
Call: 718-283-5815 OR 718-283-8328
- Maimonides Center for Post-COVID Care
4813 9th Ave., Brooklyn, NY 11206
Call: 718-283-5815



APOYO PARA COVID LARGO PARA LOS SOLICITANTES DE ASILO RECIÉN LLEGADOS

Tienes derecho a los servicios, independientemente de sus ingresos, cobertura de salud y estado migratorio.



Manhattan:

- Mount Sinai Health System:
Mount Sinai-Union Square
10 Union Square Este Nueva York, NY 10003
Llame al: 212-844-6300
- H & D Physical Therapy:
815 Segunda Avenida #701
(E. 43rd St.) Nueva York, 10017
Llame al: 212-921-0214 O trate el
Correo electrónico: consult@covidpit.org
- New York Presbyterian Health Sysytem:
425 E. 61st St. Piso 11
Llame al: 646-962-2333 o trate el
Correo electrónico: rehab@med.cornell.edu
- NYU Langone Health
240 E. 38th St., piso 15
Nueva York, NY 10016
Llame al: 212-263-6037
- Northwell Health: COVID Ambulatory Resource Support (CARES)
Múltiples ubicaciones y opciones virtuales
Llame al: 855-569-4227

Staten Island:

- Richmond University Medical Center
288 Kissel Ave., Staten Island, NY 10310
Llame al: 718-818-1500
- Northwell Health
475 Seaview Ave., Staten Island, New York
Llame al: 718-226-6494

Bronx:

- Bronx Care Post COVID Care Clinic
Clínica pulmonar 199 Mount Eden Ave
piso 7, Bronx, NY 10457
Llame al: 718-992-7669
- Montefiore Health System COVID 19 Recovery Clinic
Pabellón de Artes Médicas 3400
Bainbridge Ave.
piso 2, Bronx, NY 10467
Llame al: 844-556-6683 Ext. #36
- NYC Health + Hospitals/ Gotham Health
1920 Webster Ave, Bronx, NY 10457
Llame al: 844-692-4692 o al 212-268-4319

Queens:

- NYC Health + Hospitals/ Gotham Health
37-50 72nd At., Jackson Heights, NY 11372
Llame al: 844-692-4692 o al 212-268-4319
- Northwell Health COVID Ambulatory Resource Support (CARES)
Múltiples ubicaciones y opciones virtuales
Llame al: 855-569-4227

Brooklyn:

- NYC Health + Hospital/ Gotham Health
815 Broadway, Brooklyn, NY 11206
Llame al: 844-692-4692 o al 212-268-4319
- Maimonides Medical Center for Post-COVID
948 4th St., Brooklyn, NY 11219
Llame al: 718-283-5815 o al 718-283-8328



SERVICES DE SOINS DE SANTÉ COVID LONG DE LA VILLE DE NEW YORK POUR LES IMMIGRANTS NOUVELLEMENT ARRIVÉS

Chaque New-Yorkais a le droit de bénéficier de soins de santé de qualité, indépendamment de son statut d'immigration ou de sa capacité à s'acquitter des frais associés.



Manhattan:

- Mount Sinai Health System:
Mount Sinai-Union Square
10 Union Square East New York, NY 10003
212-844-6300
- H & D Physical Therapy:
815 Second Ave #701
(at E. 43rd St.) New York, 10017
212-921-0214 OR
Email: consult@covidpit.org
- New York Presbyterian Health System:
425 E. 61st St. 11th Floor (post ICU/ 4th Floor
pulmonology)
646-962-2333 or
Email: rehab@med.cornell.edu
- NYU Langone Health
240 E. 38th St. 15th Floor
New York, NY 10016
212-263-6037
- Northwell Health: COVID Ambulatory
Resource Support (CARES)
Emplacements multiples, options virtuelles
855-569-4227

Staten Island:

- Richmond University Medical Center
288 Kissel Ave., Staten Island, NY 10310
718-818-1500
- Northwell Health
475 Seaview Ave., Staten Island, New York
718-226-6494

Bronx:

- Bronx Care Post COVID Care Clinic
Pulmonary Clinic 199 Mount Eden Ave
7th Floor, Bronx, NY 10457
718-992-7669
- Montefiore Health System COVID 19
Recovery Clinic
Medical Arts Pavillion 3400 Bainbridge Ave.
Second floor, Bronx, NY 10467
844-556-6683 Ext. #36
- NYC Health + Hospitals/ Gotham Health
1920 Webster Ave, Bronx, NY 10457
844-692-4692 OR 212-268-4319

Queens:

- NYC Health + Hospitals/ Gotham Health
37-50 72nd At., Jackson Heights, NY 11372
844-692-4692 or 212-268-4319
- Northwell Health COVID Ambulatory
Resource Support (CARES)
Emplacements multiples, options virtuelles
855-569-4227

Brooklyn:

- NYC Health + Hospital/ Gotham Health
815 Broadway, Brooklyn, NY 11206
844-692-4692 / 212-268-4319
- Maimonides Medical Center for Post-COVID
948 4th St., Brooklyn, NY 11219
718-283-5815 OR 718-283-8328
- Maimonides Center for Post-COVID Care
4813 9th Ave., Brooklyn, NY 11206
718-283-5815



NYC TRANSLATIONAL SERVICES FOR NEWLY ARRIVED ASYLUM SEEKERS

You have the right to services, regardless of income, health coverage and immigration status.



Manhattan:

- Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights:
5030 Broadway, Suite 639 Between 213th and, W 214th St, New York, NY 10034
Call: (212)781-0355
- The Door:
555 Broome St,
New York, NY 10013
Call (212) 941-9090
- Catholic Charities Community Services
80 Maiden Lane, 13th Floor
New York, NY 10022
Call: 888-744-7900
- International Rescue Committee
263 West 38th Street, 6th Floor
New York, NY 10018
Phone: 212-377-4728
- Hispanic Federation:
55 Exchange Pl #5, New York, NY 10005
Call: (212) 233-8955

Brooklyn:

- Make the Road New York:
301 Grove St, Brooklyn, NY 11237
Call (718) 418-7690
- NYSESRP Program Providers
CAMBA, Inc.
2244 Church Avenue
Brooklyn, NY 11226
Phone: 718-287-2600

Queens:

- Chhaya Community Development Corporation:
37-43 77th St, 2nd Floor,
Jackson Heights, NY 11372
Call: (718) 478-3848
- Queens Community House:
101-01 Rockaway Blvd,
Jamaica, NY 11417
Call: (718) 592-5757

The Bronx:

- The Bronx Defenders:
360 E 161 St, Bronx, NY 10451
Call: (347)778-1266
- **Staten Island:**
- Project Hospitality:
514 Bay St, Staten Island, NY 10304
(Multiple locations in Staten Island)
 - Call: (718) 448-1544
- El Centro del Inmigrante:
260 Port Richmond Ave,
Staten Island, NY 10302
 - Call: (718) 420-6466
- **Additional Services:**
- The Mayor's Office of Immigrant Affairs' English Language Learning program
 - Take free English classes anytime, anywhere.
- Refugee Translation Project NYC
 - provides free professional translation support to asylum seekers



SERVICIOS DE TRADUCCIÓN DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK PARA SOLICITANTES DE ASILO RECIÉN LLEGADOS

Tienes derecho a los servicios, independientemente de sus ingresos, cobertura de salud y estado migratorio.



TRANSLATE



Manhattan:

- Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights:
5030 Broadway, Suite 639 Entre Calle 213 y and, W 214, Nueva York, NY 10034
Llame al: (212)781-0355
- The Door:
Calle 555 Broome,
Nueva York, NY 10013
Llame al: (212) 941-9090
- Catholic Charities Community Services
80 Maiden Lane, piso 13
Nueva York, NY 10022
Llame al: 888-744-7900
- International Rescue Committee
263 Calle 38 Oeste, Sexto piso
Nueva York, NY 10018
Llame al: 212-377-4728
- Hispanic Federation:
55 Exchange Pl #5, Nueva York, NY 10005
Llame al: (212) 233-8955

Brooklyn:

- Make the Road New York:
301 Calle Grove, Brooklyn, NY 11237
Llame al: (718) 418-7690
- NYSESRP Program Providers
CAMBA, Inc.
2244 Avenida de Church
Brooklyn, NY 11226
Llame al: 718-287-2600

Queens:

- Chhaya Community Development Corporation:
37-43 Calle 77, Segundo piso,
Jackson Heights, NY 11372
Llame al: (718) 478-3848
- Queens Community House:
101-01 Rockaway Blvd,
Jamaica, NY 11417
Llame al: (718) 592-5757

The Bronx:

- The Bronx Defenders:
Calle 360 Este 161, Bronx, NY 10451
Llame al: (347)778-1266
- **Staten Island:**
- Project Hospitality:
514 Bay St, Staten Island, NY 10304
(Múltiples ubicaciones en Staten Island)
 - Llame al: (718) 448-1544
- El Centro del Inmigrante:
260 Port Richmond Ave,
Staten Island, NY 10302
 - Llame al: (718) 420-6466
- **Additional Services:**
- The Mayor's Office of Immigrant Affairs' English Language Learning program
 - Toma clases de inglés gratis en cualquier momento y en cualquier lugar.
- Refugee Translation Project NYC
 - Cuentan con traducción profesional gratuita para los solicitantes de asilo



SERVICES DE TRADUCTION DE LA VILLE DE NEW YORK POUR LES IMMIGRANTS NOUVELLEMENT ARRIVÉS

Chaque New-Yorkais a le droit de bénéficier de soins de santé de qualité, indépendamment de son statut d'immigration ou de sa capacité à s'acquitter des frais associés.



TRANSLATE



Manhattan:

- Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights:
5030 Broadway, Suite 639 Between 213th and, W 214th St, New York, NY 10034
212-781-0355
- The Door:
555 Broome St,
New York, NY 10013
212-941-9090
- Catholic Charities Community Services
80 Maiden Lane, 13th Floor
New York, NY 10022
888-744-7900
- International Rescue Committee
263 West 38th Street, 6th Floor
New York, NY 10018
212-377-4728
- Hispanic Federation:
55 Exchange Pl #5, New York, NY 10005
212- 233-8955

Brooklyn:

- Make the Road New York:
301 Grove St, Brooklyn, NY 11237
(718) 418-7690
- NYSESRP Program Providers
CAMBA, Inc.
2244 Church Avenue
Brooklyn, NY 11226
718-287-2600

Queens:

- Chhaya Community Development Corporation:
37-43 77th St, 2nd Floor,
Jackson Heights, NY 11372
718-478-3848
- Queens Community House:
101-01 Rockaway Blvd,
Jamaica, NY 11417
718- 592-5757

The Bronx:

- The Bronx Defenders:
360 E 161 St, Bronx, NY 10451
347-778-1266

Staten Island:

- Project Hospitality:
514 Bay St, Staten Island, NY 10304
(Emplacements multiples)
718-448-1544
- El Centro del Inmigrante:
260 Port Richmond Ave,
Staten Island, NY 10302
718-420-6466

Des services supplémentaires:

- The Mayor's Office of Immigrant Affairs' English Language Learning program
 - Cours d'anglais gratuits à tout moment et en tout lieu.
- Refugee Translation Project NYC
 - Aide gratuite à la traduction professionnelle pour les demandeurs d'asile



<https://emergencyshelternetwork.org>

The Emergency Shelter Network (ESN) is an affiliate of
New York Disaster Interfaith Services (NYDIS).